

RENDEZ-VOUS HYÈRES PATRIMOINE



**OCTOBRE - DÉCEMBRE
2019**

**VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE**

CE RENDEZ-VOUS HYÈRES PATRIMOINE, vous invite à partager visites guidées, ateliers, expositions, ouvertures de monuments et spectacles pour parcourir 2400 ans d'histoire.

Ces actions de médiation et de valorisation proposées par le service patrimoine-Ville d'art et d'histoire, le site archéologique d'Olbia, le musée des cultures et du paysage de la Banque, les archives municipales, la médiathèque et l'office de tourisme, parlent de notre histoire, de notre patrimoine et de notre cadre de vie, en donnant toutes les clés de lecture aux habitants, aux visiteurs ou au jeune public.

SOMMAIRE

- 4 VISITES ACCOMPAGNÉES**
Historico prestissimo
Visites guidées
- 6 JEUNE PUBLIC**
Patrimômes
Archiminot
En famille
- 10 SPECTACLE**
- 10 EXPOSITIONS**
- 12 ÉVÉNEMENT**
- 14 CALENDRIER**
- 15 INFORMATIONS PRATIQUES**



HISTONICO PRESTISSIMO

Hyères, Ville d'art et d'histoire, vous invite à connaître la petite et la grande histoire du patrimoine qui vous entoure et fait votre cadre de vie. Accordez-vous une pause pour découvrir un monument, une œuvre ou un lieu en compagnie d'un spécialiste des services patrimoniaux de la ville.

L'ÉCOLE GUYNEMER

Mardi 22 octobre à 12 h 15

De l'école des Deux-Gares à l'école Guynemer, l'histoire et l'évolution de cet établissement scolaire tout au long du 20^e siècle vous seront révélées.

Rendez-vous avenue Pierre Renaudel

LE CIMETIÈRE DE LA RITORTE

Mardi 19 novembre à 12 h 15

Découvrez l'histoire de ce cimetière ouvert en 1882, à l'époque du plein essor de la villégiature. Cette visite

sera l'occasion d'observer quelques architectures remarquables et de rappeler le souvenir de certaines célébrités locales.

Rendez-vous 34, chemin de la Ritorte

L'ALBUM PHOTOGRAPHIQUE DE STANISLAS FIERFORT

Mardi 10 décembre à 12 h 15

Fidèle hivernant, Stanislas Fierfort a photographié Hyères entre 1887 et 1891. Les deux albums qu'il a composés représentent un véritable petit trésor du fonds patrimonial de la médiathèque.

Rendez-vous à la médiathèque,
place Lefebvre

Visites proposées par le service Patrimoine - Ville d'art
et d'histoire

Gratuit

Sans réservation

La verrière de l'école

Guynemer

© Ville d'Hyères

Chapelle funéraire de la famille Pechiney

© Gérard Roucaute - Région PACA - Inventaire général

Le site archéologique d'Olbia

© Jean-Marie Gassend



VISITES GUIDÉES

UNE FORTERESSE GRECQUE

Vendredi 25 octobre à 14 h 30

Ou sur rendez-vous

Un médiateur vous accompagne pour une lecture archéologique et historique des vestiges et pour découvrir les paysages de ce site exceptionnel

Site archéologique d'Olbia,
L'Almanarre

Durée : 1 h 30 environ - Sur réservation uniquement

Tarif : 3 € en supplément de l'entrée - Gratuit, sur présentation d'un justificatif, pour les moins de 18 ans (accompagnés d'un adulte) et les titulaires de cartes : étudiants et invalidité.

Réservation auprès du site archéologique d'Olbia :
04 94 65 51 49 / 04 94 31 12 31

À noter : en cas de vigilance météorologique (pluie, orage, vent, canicule...) tout ou partie du site peut être temporairement fermé aux publics et toute animation se déroulant en extérieur sera annulée. Ces décisions peuvent intervenir jusqu'au jour même de l'activité.

HYÈRES AU FIL DU TEMPS

Mercredis 23 et 30 octobre à 10 h

Hyères invite ses visiteurs à parcourir 2400 ans d'histoire, à marcher sur les traces de celles et ceux qui l'ont façonnée. Cette visite vous emmène à la découverte du centre historique : la cité médiévale et son lavis de ruelles pavées, les vestiges des enceintes fortifiées sur lesquels ont été rebâties au 19^e siècle des palais à l'architecture audacieuse. Visitez Hyères à travers les âges...

Départ de l'Office de Tourisme

Groupe limité à 30 personnes

Durée : 1 h 30

Tarifs : 9 € par personne / 4 € par enfant de 6 à 12 ans / gratuit jusqu'à 6 ans

Réservations auprès de l'Office de Tourisme :
04 94 01 84 50

LA PRESQU'ÎLE ENCHANTÉE

Lundis 21 et 28 octobre à 9 h 30

Sur la presqu'île de Giens, à la pointe des Chevaliers, découvrons ensemble une nature authentique et préservée ainsi que ses bienfaits à travers



La récolte du sel
© D.R. - Médiathèque
municipale

notre duo : la voix de Charlotte, guide conférencière, pour découvrir les richesses de cet endroit exceptionnel et la voix de Bénédicte, musicienne au conservatoire et animatrice d'ateliers chants. Venez accorder votre voix aux leurs pour le grand plaisir de chanter ensemble entre mer et maquis.

Départ du parking des Chevaliers, après le port de la Madrague

Balade pédestre d'1 h, niveau facile pour marcheurs
Retour au parking pour 11 h 30. Prévoir des chaussures de sport ou de marche, une tenue décontractée, de l'eau, un chapeau et une protection solaire
Durée : 2 h

Tarif : 20 € par personne (1 boisson bio incluse)

Réservations auprès de l'Office de Tourisme :
04 94 01 84 50

HISTOIRE DU SEL

Judis 24 et 31 octobre à 14 h 30

La récolte du sel pratiquée sous l'Antiquité se poursuit à Hyères jusqu'en 1995. Le sel, denrée précieuse exportée dans toute l'Europe, fait la fortune de la ville. Cette visite conduite sur le site du salin des Pesquiers, aujourd'hui réserve ornithologique,

vous conte le métier de saunier, ses traditions et ses légendes.

Départ du portail du salin des Pesquiers* à La Capte

* Attention : il existe d'autres vieux salins au lieu-dit « Les Salins »
Durée : 1 h 30

Tarifs : 9 € par personne / 4 € par enfant de 6 à 12 ans / gratuit jusqu'à 6 ans

Réservations auprès de l'Office de Tourisme :
04 94 01 84 50

PATRIMÔMES

LES APPRENTIS SORCIÈRES ET ALCHIMISTES

NOUVEAU

Lundi 28 octobre à 14 h 30

Visite-atelier animée par Les Guides du patrimoine

Découvrez la vie des sorciers, guérisseurs et alchimistes au Moyen Âge. Parfois réputés dangereux mais souvent appréciés pour leurs connaissances médicinales, ils sont capables de créer toutes sortes d'élixirs. À l'aide



de la guide, découvre les plantes utiles à la création d'une potion gourmande !

Rendez-vous à la Billetterie spectacles, rez-de-chaussée de l'Hôtel de ville, 12 avenue Joseph Clotis

À partir de 5 ans
Durée : 2 h
Tarif : 5 €

Réservations :
Billetterie spectacles, rez-de-chaussée de l'Hôtel de ville, 12 avenue Joseph Clotis (du lundi au vendredi de 14h à 17h) - 04.94.00.82.41
Vente en ligne : hyeres.fr/billetterie

JEU DE L'OIE GÉANT **NOUVEAU**

Mardi 29 octobre à 14 h 30

Atelier animé par Audrey Allègre, guide conférencière

La place Clemenceau devient un jeu de l'oie géant ! Transforme-toi en pion et prends place sur la rosace devenue plateau de jeu. Tu devras répondre aux questions de la guide sur l'histoire de la ville, observer les alentours et relever des défis afin d'atteindre la case finale.

Rendez-vous à la Billetterie spectacles, rez-de-chaussée de l'Hôtel de ville, 12 avenue Joseph Clotis

À partir de 7 ans
Durée : 2 h
Tarif : 5 €

Réservations : Billetterie spectacles, rez-de-chaussée de l'Hôtel de ville, 12 avenue Joseph Clotis (du lundi au vendredi de 14h à 17h) - 04.94.00.82.41

Vente en ligne : hyeres.fr/billetterie

JEUX DE MAINS, JEUX D'OLBIENS **Mercredi 30 octobre à 14 h 30**

Atelier animé par Audrey Massiera-Buda, archéologue-guide conférencière

Comment vivaient les petits Grecs et Romains ? Allaient-ils à l'école comme toi ? Quels étaient leurs jouets ? Réponds à ces questions en compagnie de la guide. Tu participeras ensuite à la création d'un jeu de société inspiré de l'Antiquité.

Rendez-vous sur le site archéologique d'Olbia à L'Almanarre

À partir de 7 ans
Durée : 2 h
Tarif : 5 €

La place Clemenceau

© Ville d'Hyères

ArchMinot

© Ville d'Hyères



Réservations :

Billetterie : site archéologique d'Olbia - 04 94 65 51 49 /
04 94 31 12 31

Vente en ligne : hyeres.fr/billetterie

ÉCLAIRE TA LANTERNE !

NOUVEAU

Judi 31 octobre à 14 h 30

Visite-atelier en famille animée par Audrey Allègre, guide conférencière. Suis la visite spéciale proposée par la guide à l'occasion de cette journée d'Halloween ! Tu découvriras des contes et légendes qui font (un peu) peur. Ensuite, tu créeras un lanterne que tu pourras agrémenter de monstres ou de créatures fantastiques pour décorer ta chambre.

Rendez-vous à la Billetterie spectacles, rez-de-chaussée de l'Hôtel de ville, 12 avenue Joseph Clotis

À partir de 6 ans

Durée : 2 h

Tarif : 5 €

Réservations : Billetterie spectacles, rez-de-chaussée de l'Hôtel de ville, 12 avenue Joseph Clotis (du lundi au vendredi de 14h à 17h) - 04.94.00.82.41

Vente en ligne : hyeres.fr/billetterie

ARCHIMINOT

ARCHITECTURE / VIDÉO

Samedi 19, dimanche 20, lundi 21, mardi 22, mercredi 23 et samedi 26 octobre à 14 h

En écho avec l'exposition-installation *Les nouveaux points de vue* à la tour des Templiers, l'atelier propose d'interroger la notion de perception des bâtiments et d'échelle. Les participants doivent construire une petite habitation à l'échelle d'un personnage modèle de quelques centimètres. Une fois la construction terminée, les jeunes utilisent une caméra pour réaliser un court film du bâtiment.

Rendez-vous à la tour des Templiers, place Massillon

À partir de 8 ans

Durée : 3 h

Gratuit dans le cadre des Journées nationales de l'architecture et de Hyères en récré

Réservation à la tour des Templiers : 04 94 42 21 45 (du mardi au samedi, sauf jours fériés : 10 h-13 h / 14 h-17 h)



Visite guidée
À la recherche du trésor des
Templiers

© Ville d'Hyères

Spectacle La Lyre d'Apollon

© Galates

Mystérieuse beauté

© Michel Eisenlohr

EN FAMILLE

À LA RECHERCHE DU TRÉSOR DES TEMPLIERS

Vendredis 25 et jeudi 31 octobre
à 10 h

De retour de croisade, un chevalier de l'ordre des Templiers, Roncelin, aurait dissimulé un fabuleux trésor à Hyères. Aujourd'hui encore, l'emplacement de ce trésor n'a toujours pas été identifié. Heureusement, un guide vous attend et vous aidera à déchiffrer les nombreuses énigmes disposées sur le parcours qui mène peut-être à sa cachette... Pars à la rencontre de Roncelin, commandeur des Templiers d'Hyères au XII^e siècle, et suit ses aventures à travers la ville médiévale.

Départ de l'Office de Tourisme

Durée : 1 h - Prêt des costumes par l'Office de Tourisme

Tarifs : 8 € par enfant de 6 à 12 ans et 4 € pour le parent accompagnateur (visite non adaptée aux enfants de moins de 6 ans)

Réervations auprès de l'Office de Tourisme :
04 94 01 84 50

AU PAYS DU SEL

Mardis 22 et 29 octobre à 10 h

Dans cette réserve naturelle qui n'ouvre ses portes que pour ces visites, partez à la découverte de la faune et la flore de ce site exceptionnel : le salin des Pesquiers. Tous les secrets du sel vous seront révélés lors de cette visite ludique ! Pourquoi les oiseaux migrateurs viennent nicher sur le salin des Pesquiers ? Venez les voir de plus près et écouter leurs histoires.

Départ du portail du salin des
Pesquiers* à La Capte

* Attention : il existe d'autres vieux salins au lieu-dit « Les Salins »

Durée : 1 h

Tarifs : 8 € par enfant de 6 à 12 ans et 4 € pour le parent accompagnateur (visite non adaptée aux enfants de moins de 6 ans)

Réervations auprès de l'Office de Tourisme :
04 94 01 84 50



SPECTACLE

LA LYRE D'APOLLON

Samedi 19 octobre à 14 h 30

Site archéologique d'Olbia

Ce conte musical nous renvoie au temps où les dieux façonnaient le monde, subtil creuset mythologique dans lequel le conte, la musique et le chant se mêlent de façon fluide et efficace. Dès les premiers instants, l'auditoire plonge dans un monde parfois dur et impitoyable, mais également désopilant et burlesque.

À l'issue de la représentation vous pourrez découvrir l'INSTRUMENTARIUM ! Composé d'instruments antiques reconstitués, tels lyres, flûtes, percussions, auloï, et d'instruments traditionnels méditerranéens de facture archaïque, comme les cornemuses et les chalumeaux, l'instrumentarium permet de présenter un large panel de sonorités qui furent celles des grands peuples de l'Antiquité.

Compagnie GALATES / création-adaptation et mise en scène : P. MINNE.

Gratuit - Sans réservation et dans la limite des places disponibles

EXPOSITIONS

MYSTÉRIEUSE BEAUTÉ

Photographies de Michel Eisenlohr

Jusqu'au 5 octobre

Tour des Templiers

La ville d'Hyères a invité le photographe Michel Eisenlohr à poser un regard sensible et esthétique sur son patrimoine historique et architectural. Cette commande photographique permet ainsi de révéler de manière singulière vingt monuments qui font partie de notre cadre de vie et des attraits touristiques du territoire.

Entrée libre

Du mardi au samedi (sauf jours fériés) :

10 h-13 h / 14 h-17 h



HYÈRES ET SES ENVIRONS, 1887-1889

Jusqu'au 10 octobre

Médiathèque Saint-John Perse

À la grande époque de la villégiature à Hyères, un fidèle hibernant, Stanislas Fierfort, photographie Hyères et ses environs et compose deux albums qu'il offre à la ville. Véritable petit trésor du fonds patrimonial de la médiathèque, le premier album (1887-1889) est aujourd'hui mis à l'honneur au travers d'une exposition inédite d'une partie de ces clichés et de la première édition d'un livre contenant ses 70 photographies.

Entrée libre

Mardi : 14 h-18 h 30 / mercredi : 10 h-18 h / jeudi :
13 h 30-18 h / vendredi : 14 h-18 h / samedi : 10 h-18 h

OLBIUS RIQUIER À PIED, EN TRAIN ET À PONEY...

Jusqu'au 30 octobre

Jardin Olbuis Riquier

À l'occasion des 50 ans du petit train, le service des Archives propose un voyage dans le temps du parc Olbuis

Riquier au travers de clichés noir et blanc des années 1969 à 1981. Ces images, issues du fonds André Durieux, racontent l'histoire d'un jardin remarquable, témoin au fil du temps et des générations de doux moments de flâneries, de promenades et de loisirs en famille comme entre amis.

DANS L'OBJECTIF D'ANDRÉ DURIEX Du 21 octobre 2019 au 27 janvier 2020

Grilles de l'avenue Joseph Clotis
Célèbres ou moins connues, André Durieux a su capturer derrière son objectif, en toute simplicité, ces personnalités venues à Hyères.

Exposition photographique proposée par les Archives municipales

Le kiosque à musique en 1889

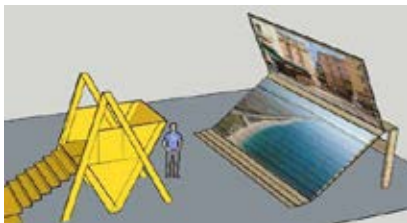
Album Fierfort
© Médiathèque municipale

Le roi d'Espagne et son épouse à Hyères

© Collection Archives municipales - ville d'Hyères - Fonds Durieux

Exposition Les nouveaux points de vue

© Le GOM



EXPOSITION 10/10 OBJECTIF PATRIMOINE

**Du 5 octobre 2019
au 5 janvier 2020**

Lavoir Saint-Paul

Découvrez les photos lauréates du marathon photo organisé lors des dernières Journées européennes du patrimoine.

Entrée libre

Tous les jours : 7h30-19h30

LES NOUVEAUX POINTS DE VUE

Du 18 octobre au 16 novembre

Tour des Templiers

Cette exposition / installation interroge sur les nouvelles manières d'appréhender notre patrimoine architectural. Les nouveaux outils vidéo modifient nos perceptions de la ville, du paysage. Les nouveaux points de vue est une expérience de redécouverte de la ville d'Hyères par le média vidéo.

Exposition proposée dans le cadre des Journées nationales de l'architecture

ÉVÉNEMENTS

JOURNÉES NATIONALES DE L'ARCHITECTURE

Du 18 au 20 octobre

Expositions, visites et animations

Programme complet à retrouver sur www.hyeres.fr ainsi qu'à l'Hôtel de Ville, à l'Office de Tourisme et dans les lieux culturels partenaires

Le ministère de la Culture présente les

JOURNÉES NATIONALES DE L'ARCHITECTURE



du 18 au 20 octobre 2019

www.journeesarchitecture.fr

#jnarchi

Pendant 3 jours, venez à la découverte de l'architecture et rencontrez des architectes.

CALENDRIEN

▲ Visite accompagnée

● Conférence

⊙ Exposition

□ Animation

◆ Jeune Public

OCTOBRE

⊙ Dans l'objectif d'André Durieux

⊙ **Jusqu'au 5** Mystérieuse beauté

⊙ **Jusqu'au 10** Hyères et ses environs, 1887-1889

⊙ **Jusqu'au 30 octobre** Olbius riquier à pied, en train et à poney...

⊙ **À partir du 5** Exposition 10/10

⊙ **À partir du 18** Les nouveaux points de vue

□ **Du 18 au 20** Journées nationales de l'architecture

◆ **Samedi 19** ArchiMinot Architecture / Vidéo

□ **Samedi 19** La Lyre d'Apollon

◆ **Dimanche 20** ArchiMinot Architecture / Vidéo

▲ **Lundi 21** La presqu'île enchantée

◆ **Lundi 21** ArchiMinot Architecture / Vidéo

◆ **Mardi 22** Au pays du sel

◆ **Mercredi 23** ArchiMinot Architecture / Vidéo

▲ **Jedi 24** Histoire du sel

▲ **Vendredi 25** Une forteresse grecque

◆ **Vendredi 25** À la recherche du trésor des Templiers

◆ **Samedi 26** ArchiMinot Architecture / Vidéo

▲ **Lundi 28** La presqu'île enchantée

◆ **Lundi 28** Patrimômes Les apprentis sorcières et alchimistes

◆ **Mardi 29** Au pays du sel

◆ **Mardi 29** Patrimômes Jeu de l'oie géant

▲ **Mercredi 30** Hyères au fil du temps

◆ **Mercredi 30** Patrimômes Jeux de mains, jeux d'Olbiens

◆ **Jedi 31** À la recherche du trésor des Templiers

◆ **Jedi 31** Patrimômes Éclaire ta lanterne

▲ **Jedi 31** Histoire du sel

NOVEMBRE

⊙ Dans l'objectif d'André Durieux

⊙ Exposition 10/10

⊙ **Jusqu'au 16** Les nouveaux points de vue

▲ **Mardi 19** Historico Prestissimo
Le cimetière de la Ritorte

DÉCEMBRE

⊙ Dans l'objectif d'André Durieux

⊙ Exposition 10/10

▲ **Mardi 10** Historico Prestissimo
L'album photographique de Stanislas Fierfort

INFORMATIONS PRATIQUES

OFFICE DE TOURISME

Rotonde du Park Hotel

Avenue de Belgique

04 94 01 84 50

accueil@hyeres-tourisme.com

www.hyeres-tourisme.com

Du lundi au vendredi : 9 h-17 h / samedi : 9 h-16 h

TOUR DES TEMPLIERS

Place Massillon

04 94 42 21 45

Entrée libre

Du mardi au samedi (sauf jours fériés) : 10 h-13 h /
14 h-17 h

COLLÉGIALE SAINT-PAUL

Place Saint-Paul

06 63 36 56 59

Entrée libre

Du mardi au samedi (sauf jours fériés) : 10 h-13 h /
14 h-17 h

SITE ARCHÉOLOGIQUE D'OLBIA

Quartier de l'Almanarre

04 94 65 51 49 / 04 94 31 12 31

site.olbia@mairie-hyeres.com

Octobre : 9 h 30-12 h et 14 h-17 h 30

Fermé les mardis toute la journée, samedis et
dimanches matins. Fermeture saisonnière du site à
partir du 31 octobre

Dernier accès aux vestiges : 30 min avant la fermeture
du site

Entrée : 3 € en parcours autonome / Groupe : 2 € par
personne (à partir de 10 entrées payantes)

Gratuit, sur présentation d'un justificatif, pour les moins
de 18 ans (accompagnés d'un adulte), les guides et les
titulaires de cartes : Étudiants, Pass Éducation, ICOM,
Presse, Invalidité

L'ÉCHOPPE D'OLBIA

La boutique vous accueille, en saison, aux horaires
d'ouverture du site. Vous y trouverez des souvenirs
originaux, des objets griffés et des produits inspirés de
la gastronomie romaine.

Licences d'entrepreneurs du spectacle vivant :
n° 1-1090964 et n° 3-1075298

Maquette

CT | PAO] Service Communication de
la Ville d'Hyères

d'après DES SIGNES

studio Muchir Desclouds 2018

Impression

Imprimerie Zimmerman

IL Y A DEUX USAGES DANS UN ÉDIFICE : SON USAGE ET SA BEAUTÉ. SON USAGE APPARTIENT AU PROPRIÉTAIRE, ET SA BEAUTÉ À TOUT LE MONDE..

Victor Hugo, La Revue des Deux Mondes, 1832

Le label "**Ville ou Pays d'art et d'histoire**"

est attribué par le ministre de la Culture après avis du Conseil national des Villes et Pays d'art et d'histoire.

Le service animation de l'architecture et du

patrimoine, piloté par l'animateur de l'architecture et du patrimoine, organise de nombreuses actions pour permettre la découverte des richesses architecturales et patrimoniales de la Ville par ses habitants, jeunes et adultes, et par ses visiteurs avec le concours de guides-conférenciers professionnels.

Renseignements

Direction de la Culture et
du Patrimoine
Service Patrimoine - Ville
d'art et d'histoire
Park Hotel
Avenue de Belgique
BP 709
83412 Hyères cedex
04 83 69 05 24
animateurdupatrimoine@
mairie-hyeres.com
www.hyeres.fr

Retrouvez l'actualité
de l'architecture et du
patrimoine à Hyères sur
le Facebook « Hyères
patrimoine » et le Twitter
@HyeresCulture !

